

658357-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge stručnog osposobljavanja – 10018858-Implementation of TVET support and women's economic empowerment activities in Sierra Leone

OJ S 185/2026 24/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-pošta: katharina.cheimanoff@giz.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće koje nadzire središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: 10018858-Implementation of TVET support and women's economic empowerment activities in Sierra Leone

Opis: Sierra Leone faces persistent poverty, high informality and limited job creation, disproportionately affecting women and youth. Agriculture is the largest employer, yet value chains are fragmented, processing is weak, and access to finance, quality infrastructure and certification is limited. The Technical and Vocational Education and Training (TVET) system suffers from outdated curricula, insufficient equipment and low private sector engagement, constraining labour market relevance, especially for women and returnees. The "Youth Employment Promotion through Socio Ecological and Economic Transformation of selected rural Value Chains" (EET project), commissioned by BMZ with EU co funding, supports inclusive, market oriented growth and better employment along selected value chains (cassava, coffee/cocoa, vegetables, poultry). It strengthens micro, small and medium sized enterprises (MSMEs) and the enabling ecosystem, with a strong focus on Women's Economic Empowerment (WEE) and youth integration. The project applies a concise multi level approach: support MSMEs with training, coaching and finance to improve productivity and market access; strengthen ecosystem actors (finance, certification, cooperatives, processing centres) to enhance services and linkages; and upgrade TVET through demand driven Competence Based Education and Training (CBET) curricula, improved facilities at Government Technical Institutes (GTIs) in Kabala, Kailahun, Koidu and Mattru Jong, teacher capacity building and institutionalised private sector engagement for apprenticeships and certification via Industry Sector Advisory Committees. WEE is embedded throughout. The project strengthens six representative bodies advancing women's economic rights (e.g. Gender Equality and Women's Empowerment - GEWE - Act), introduces gender transformative modules (Gender makes Business Sense - GmBS; Gender Action Learning Systems - GALS; Gender Model Family - GMF) via public and private providers, and delivers mentoring and awareness campaigns to address norms and improve women's access to resources, markets and decision making. Outcomes are tracked with recognised tools such as the (pro)Women's Empowerment in Agriculture Index (pro WEAI). Key results targeted include: - Improved competitiveness of MSMEs with measurable employment effects for women and youth. - Upgraded GTIs and at least nine demand oriented, gender responsive

curricula operational; teachers trained in learner centred CBET; trainees certified in line with National Council for Technical and Vocational Education (NCTVE) standards in the initial phase. - Stronger institutional conditions for women's economic participation, including operational representative bodies, integrated gender transformative modules, and functioning mentoring and communication platforms. - Enhanced market access through strengthened outgrower networks, cooperative services and business linkages, enabling more equitable participation of women and young producers. The approach is rights based, conflict and context sensitive, and climate aware. It promotes green and circular economy elements in training and enterprise support, limits environmental footprints and applies Do No Harm principles. Implementation aligns with national policies (TVET Policy, Dual Apprenticeship Policy) under the coordination of the Ministry of Planning and Economic Development, with the Ministry of Technical and Higher Education (MTHE) and NCTVE responsible for TVET standards and certification, and the Ministry of Gender and Children's Affairs and civil society partners advancing WEE. Continuous monitoring, learning and adaptive management ensure data driven steering and accountability to BMZ and the EU. EU visibility will follow EU visual identity guidelines; co branding with BMZ/GIZ will follow donor rules.?

Identifikacijska oznaka postupka: d94e76f7-daae-430e-9ff3-cce2ea928af3

Interna identifikacijska oznaka: 10018858

Vrsta postupka: Ograničen

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svaha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 80530000 Usluge stručnog osposobljavanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 80521000 Usluge povezane s programom izobrazbe

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Sjeverna Leone

Dodatne informacije: For details, please see the terms of reference.

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYRQ2Q06D# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Pranje novca ili financiranje terorizma: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Prijevvara: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Korupcija: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Kršenje obveze plaćanja poreza: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

Kršenje obveza u području prava o okolišu: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Kršenje obveza u području socijalnog prava: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Kršenje obveza u području radnog prava: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Nesolventnost: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Suspendirane poslovne aktivnosti: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Teški poslovni prekršaj: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: 10018858-Implementation of TVET support and women's economic empowerment activities in Sierra Leone

Opis: The EMPOWR project will provide a range of advisory, facilitation and capacity-building to support women economic empowerment in selected provinces in Laos. The project will focus on four key areas: - Output 1: The project will strengthen reform processes and the enabling environment for women's economic empowerment by advising MoIC and sector ministries on gender-responsive policies, fostering public-private dialogue, improving use of gender data, and building women's leadership capacities. - Output 2: The project will improve the availability and quality of gender-responsive and -transformative support services by capacitating BDS providers and intermediary organisations, co-developing new offers where gaps exist, and promoting digital and green skills for women. - Output 3: The project will strengthen women's producer groups and value chains in high-participation sectors by enhancing product quality, collective business capacities, and market access, supported by peer learning and women champions. - Output 4: The project will support increasing visibility of women's economic contributions through media, role models, and digital/physical platforms that showcase women's products and entrepreneurial success. The contractor will provide advisory services in areas such as women economic empowerment, development of Business Development Service (BDS) provider markets and value chain development. The contractor will combine on-the-ground facilitation with advisory inputs and trainings.

Interna identifikacijska oznaka: 10018858

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 80530000 Usluge stručnog osposobljavanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 80521000 Usluge povezane s programom izobrazbe

Opcije:

Opis opcija: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Sjeverna Leone

Dodatne informacije: For details, please see the terms of reference.

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Opće informacije**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Siehe Leistungsbeschreibung.

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Opis: Siehe Leistungsbeschreibung.

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Zaštita i obnova bioraznolikosti i ekosustava, Prijelaz na kružno gospodarstvo, Prilagodba klimatskim promjenama, Ublažavanje klimatskih promjena, Održiva uporaba i zaštita vodnih i morskih resursa

Socijalni cilj koji se promiče: Etnička ravnopravnost, Rodna ravnopravnost, Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Mogućnosti zapošljavanja dugotrajno nezaposlenih osoba, osoba u nepovoljnom položaju i/ili osoba s invaliditetom, Pravedni radni uvjeti, Ostalo

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 2 requests to participate. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (70%) a) TVET system strengthening and competence-based training (20%) b) Women's Economic Empowerment and gender-transformative approaches (20%) c) Organisational development and capacity development of public institutions and/or intermediary organisations (10%) d) Private sector development, labour market integration and employment promotion (10%) e) Agricultural and agri-food value chain development (10%) 2. Regional experience in Sierra Leone (20%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (10%)

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 500,000.00 EUR (net). 2. At least four (04) reference projects in the field of vocational training; and at least two (02) reference projects in the field of women economic empowerment; among these references at least three (03) reference projects implemented in Southern and/or Western Africa during the last 36 months (the reference date being the publication date of this call for tenders).

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 3,000,000.00 EUR (net).

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 15 persons.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Bewertung der fachlichen Eignung / gewichtete Kriterien für die Auswahl der Bewerber - Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Fachliche Eignung (50%): a) Biodiversitätsfinanzierung (15%) b) Nachhaltige Produktion und Vermarktung von Holz und Nichtholz-Waldprodukten (10%) c) Biodiversitätsmonitoring (10%) d) Agrar-/Landwirtschaftliche Wertschöpfungsketten (5%) e) Wissensmanagement/-netzwerke (10%) 2. Regionale Erfahrung (30%) 3. Erfahrung in der Entwicklungszusammenarbeit (mindestens 50% ODA-finanziert) (20%)

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 100,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 6

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: engleski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 16/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYRQ2Q06D/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYRQ2Q06D>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 13/11/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYRQ2Q06D>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first

become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registracijski broj: 993-80072-52

Poštanska adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Grad: Eschborn

Poštanski broj: 65760

Zemlja – podregija (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: katharina.cheimanoff@giz.de

Tel.: +49 6196792510

Faks: +49 6196791115

Internet: <https://www.giz.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern des Bundes

Registracijski broj: 022894990

Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: e606ac14-42af-4709-bda2-90e529b46fea - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 23/09/2026 09:32:54 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski
Broj objave obavijesti: 658357-2026
Broj izdanja SL S-a: 185/2026
Datum objave: 24/09/2026